

國家圖書館藏

中華歷史人物別傳集

綫裝書局

PDG

金淑人割臂奉翁

金淑人割臂奉翁序

秦瀛

金淑人溫州太守楊警齋之配也。適太守時姑已先歿，事翁甚謹，飲饌必躬親，調治撫孤姪如已出。太守初官江南縣丞，淑人在家操井臼，勤紡績，辛勤勘瑟，菽水奉親甚得歡心。既而太守擢金山縣迎太公至署，淑人隨侍屬太守患病，亟不省人事。翁素患膈噎之症，創甚，不食者數日，投以參劑，莫能下咽。醫言不可治，淑人計無所出，籲天默禱，願減己筭十年，益翁壽並剗左腕肉，約長三寸許，廣二寸，和藥以進，偽稱翁服之，覺胸中如雷鳴，而沈疴頓瘳。蓋乾

隆甲寅十月事也太守解金山篆淑人旋
侍翁還秦中途次疾復作謂淑人曰再得
前藥自可立愈淑人復如前奉進而翁遂
健飯如常不復膈矣後翁逾十年始歿適
與默齋之期若合符契焉淑人以子職封
淑人其女夫唐翰林鑑習於余乞余書其
事徵言於京師之工詩文者余故識警齋
爰識淑人之孝行如此

吳雲

二

三

論女子之性柔順然三代以後節烈之行
倍於古昔至於純孝性成尤所僅見意者
天地清明正大之氣鍾於閨閣者獨耶近
日吾鄉陳泰來之妻范氏亦割臂療夫疾
附書

金淑人割臂詩

陶澍

淑人為楊太守警齋配乾隆甲寅冬警齋
權金山縣事翁患膈噎淑人默齋於天願
減已筭十年益翁壽已而割左腕肉和藥
以進遂瘥洎還秦中途次疾復作淑人復
如前奉進病頓除後適符默齋之期異哉
其偶然與抑誠能動天而天果鑒之也嘗

論女子之性柔順然三代以後節烈之行
倍於古昔至於純孝性成尤所僅見意者
天地清明正大之氣鍾於閨閣者獨耶近
日吾鄉陳泰來之妻范氏亦割臂療夫疾
附書

金淑人割臂詩

陶澍

割股以行孝不見往聖經後儒好持論此

義日益精匹夫曰愚孝賢者曰過情髮膚不毀傷謂恐民戕生我意獨不然殺身言

成仁報親如報國縱死非無因惜身以為

忠忠者多如塵剜肉不辭愚愚者能幾人

卓哉高世誼乃出於釵巾減羹益翁壽夜

四

禱聞泣聲忽然引利刃割肉和杯羹一割

膏寸潤再割兩掌盈旁人不及覺已有神

鬼驚此事詎堪屢而為舊貫仍古人不易

得今人蓋難能

蔡之定

孝行通神明孝名動六合巾幘有至性可

歌復可泣太守秦中楊作宦歷郡邑厥配

金洲人事翁執禮法翁殮婦親炊翁飲婦

親汲翁病醫無靈噎不下米粒婦計無復

施撫膺暗嗚呢挽肉三寸長剗取作羹汁

杯盛手自擎長跽進翁褐翁餌甘且芳二

豎脩遁轡再割疾再瘳益羹恰符十

金禱神額減已

十齡益大孝撫愚誠籲天天不隔直比甯大

夫其愚不可及

李宗瀚

聖門重全歸啓手與啓足昌黎譏鄂人毀
傷極流俗割股事親儒者惜此義豈還繩
巾幘防猶不至孝易哀誰是雖雖奉朝夕

五

卓哉金淵人事翁多苦辛妾壽可祈禱
壽翁身嬰疾剜妾肉以藥晉翁肌暗別陡
覺腹鳴如霹靂引刀至再人不知仰天悲
於壯士激賢哉太史湘中唐門閭之賓家
道詳述事微詩遍臺省繼宋謝諤傳篇章
吁嗟乎淵人生苟為男子以學愈愚以義

六

止不栓友貞門但榜德饒里趙芑溫嶠都

愧死

英和

宏農有孝婦事舅家西秦隨夫宦江南荆

釵猶故貧膏肓舅嬰瘵日夕蛾眉顰復苓

既無功俞跗亦不神倉皇剗股進人口回

陽春緩膺慎毀傷胡乃戕其身斯義在六
籍未可繩婦人昔賢况有此史丹言具陳
張密以人子介推以人臣女既移所天舅
寔同君親雖違儒者訓道足敦彝倫箕帚
見德色薄俗懲齊民表此勵巾幘庶使風
化淳

七

董誥

再割益翁壽十年闢婦心毀傷雖可戒愛
敬亦何深勿作鄖人論還添女史箴因知
姜鯉外純孝更堪欽

趙慎畛

溫州太守五馬榮有婦與成代有終姑不

逮事翁逮事翁之禮虔而豐翁疾辭：
填心胸飲食既阻醫無功泔人籲天暗拭
淚清香五夜滋益恭願以已年補夭壽乃
進藥物兼人工不知有藥知有肱不知有
肱知有翁腕長三寸廣二寸精誠感格無
窮通如是疾瘳忽復發勞：車馬還秦中

苦心孤詣一而再十年之請數竟同嗚呼
十年之請數竟同至誠神感傳為風

吳其彥

伊泔人之事親子曰女宗之儀軌賦于歸
於始笄子萱已悴而椿蕤佐夫子以戒養
子躬盤匜而潔泔瀨翁嬰疾以阽危子狀

呻吟而頰倚和緩脈而包沮子虛附無所
施其技泔人默天以祈代兮謳司命以增
齒剗臂肉而至再兮瘢殷殷而痛痛託晨
饑以偽進兮翁飫：如甘旨胸拂渭以雷
鳴兮病立蠲而痼起草回生於祖洲兮牒
續斷於弱水亶誠憇之格昊兮俾勿藥而
九

有喜余既備聞此閭懿兮心仰止而神樂
昔張密與友貞子割股膾於往史羌泔人
之篤孝子諶今昔真媲美

蔣立鏞

秦中有孝婦見舅不見姑夫官江南去子
婦一身俱侍養來金山舅病在斯湏斯湏

夫亦病救舅即救夫肝腸金石裂精誠鬼
神扶但剜三寸肉為留百歲駒一念足千
古何計拙與愚此藥何處得孝婦竟再割
再割效如前承歡十載逾吁嗟乎孝婦當
時第知減羹益親羹豈意冥之中若合
符

宋湘

天神地示中夜號孝婦臂肉落霜刀三寸
兩寸投煎熬持飲其舅驅盲膏一割猶自
可再割皮骨焦老人豈知孝婦肉三神山
上仙根苗阿翁健飯十年饒人不測只有
天昭昭婦肉婦笑乞翁活當時夜半心香

燒割臂時蘄夫默憐減
已亥十年益翁壽

秦簫道是作宰金山縣一日卧病無昏朝
獨有婦與翁翁又不御餅與糕翁蓋患膈噎之症
割甚不食者數日

祝鳩無靈參求廢磨刀霍霍知誰教延後
相隨返鄉邑扶翁侍翁神所禳豈知翁病

又倉卒靈藥難問蒼天高吁嗟孝婦良獨

難欲再割之心胆寒茆店燈昏雞喔喔孝
婦扶翁再食肉

葉紹本

慈烏善反哺棲息高樹枝亦有紫鸕鷀采
羽翩來儀珠松耀首飾齒結施珈笄得升
君子堂纓帨何渝怡蘭漪奉甘旨鞠躬進

樂匪備獲君舅懽榆景常熙
之亡何翁夢豎拂經占顛頽氣悟不得食攻達無所施
夫人抱深戚涕泗紛漣洒有親弗能瘳安
用婦式為所天况遘厲越深難嘗糜餚首
纓穹蒼居高倘聽卑妾腸若輪轉翁命如
縣絲彷徨起四顧計迫將奚之解我金錯

十三

刀掩我文繡禱剝膚乃茹痛嚙指同癱瘓
青麪和玉匕赤箭調金羸銜悽奉闈幕翁
嗜甘如飴豈飲帝台漿豈食齋房芝支蘭
陽氣入頓蘿白骨羸僮僕盡咋舌戚鄗咸
嗟咨至誠默感應天意重典奠吾聞古純
孝魏史傳穿綾胡乃閨襜間竒行表揮櫬

懿徽邁髮截至性喻面務昭狀叶璫璜芳
躅疇能追湖湘有才子譽擅微雲詞示我
中壘傳德象驚女師江泉曾躍鯉乳姑忘
其兒請編石室略煥我形管詩

蔡鉉

關西太守今豪杰閨中夫人更竒特袁翁

十三

卧病藥不靈割肉醫翁無楚色我昔計偕
過維揚唐子栗生言之詳酒酣拍案為呌
絕海水欲立雲蒼茫噫吁嘻山不竒峙無
名水不竒流無聲孝本庸行非竒節我謂
不竒天理滅來髮曾讀曹娥碑嗟哉孝女
千秋垂三年不雨噴々推竒孝格天信有

之以身代藥痛何極殺身成仁所不惜一
割再割人莫知血汙襟袖神鬼泣栗生本
是東床親如椽筆乞司寇文小疏司寇集序形管他
年標姓字高風卓々誰為群鳳皇麒麟軼
飛走古今人瑞唯孝友何況名傳巾幘中
鬚眉我愧為人後

朱琦

古

妻為夫子為親精誠所至忘其身不若事
翁尤苦辛苦辛顛天天不高忍曳左股操
銛刀叱野仲走游光進誰知煮藥鎗中有
孝婦肉平昔進羹湯脂膏竟同熟長約三
寸廣二寸但得翁生死何恨願減已美增

痕青

古

許喬林

束髮治古文曾駁鄴人對經生狃所安轉
咎陳藏器人各致吾情執一焉可概尤難
屬女宗豈識霜鋒淬至性偶鬱舒痛定或
心忘神悚蓮鍔銛一割那堪再近披小峴

集奇孝：乃大太守關西英佐飯有澍配
采蘭吹陔笙聞雞振珩珮猶子藐諸孤撫
之若予季即此已足傳萬口傳其家奄
就木翁籲帝以身代俞跗術不靈剗肉起
沉痾想當血濡縷誠至則能耐生人骨肉
軀辛蟄尚苦礙壯士裹刀瘢再鼓氣先憇
朱殷衣百浣度必甚矣憇歸秦侍籃輿道
病增啼嘵篤老却參苓更逆血光碎豈真
此味甘神明所鑒在朝露光欲晞雲淵景
重朏乃知孝之至天竟不能外形史揚清
芬聞風更引媿區：奉檄心宵讀掌空粹

去

鄧祥麟

剔股奉親古所無跬步不忘毀髮霄千古
忠孝無定式未可厚非鄒大夫近代絳稱
剔股事其情雖同用則殊溫州太守得澍
配奇孝不與尋常俱澍人早擅女宗譽逮
事翁不逮事姑敦年卮匜席几杖一一內
則潛相符忽傳二暨入翁夢烹粉藥石窮
俞跗澍人此時皇且瞿請以身代天可呼
親持佩刀剗左腕血花淋漓三寸餘效速
復苓神乃瘻不期隔歲疾復作謂求前藥
沈疴除澍人此時婉且渝以肉調藥如其
初從此翁疾霍然蘩想當一割於縷濡痛
定依然散持扶霜淬銛鋒再能試不知舊

痛曾何如至情何必斂于古明神勿敢違
其愚小峴作傳詞非諛欲編列女企昔儒

黃安濤

懿與淋人為楊家婦不幸之幸猶逮事舅
舅所素苦鉗室為患堵山槁木致之孔艱
父憂子疾所患至掇子贓婦供于計安出

六

百藥品嘗厥疾弗瘳殆哉呼吸實用隱憂
刀光煜々血出濂々扼腕而啼是藥非肉
量水作湯妙逾越方沈疴頓釋健飫如常
傷肌匪孝韓譏鄂人儒者之言庸而可遵
以孝取人勇者割股有為而為蘿子弗與
媯道無成豈伊為名危憲迫切激發至情

情之至真弗遑顧身式此巾幘取義成仁

董國華

奇行淋患難一往皆精誠人謀所不到乃
有血性生卓哉婵媛子至孝超恒情翁病
醫莫治呼天剗厥肱淋漓和藥進靈椿重
向榮事秘人不知蒼々鑒無聲亡何疾復

十九

作舟車方啓行翁顧謂賢婦前藥曷再烹
舍忍視舊臂殷瘢尚縱橫一剗山鬼慄再
割天人驚應心奏竒效誠勇通神明是宜
集厚福第祿徵來并迂儒好目論竒刻非
持平肅拜頌懿嫩千春輝瑛瓊

何凌漢

老翁呻吟不絕口桐君俞跗齊垂首有子

謝階樹

沉疴氣未甦盡室倉皇嘆瘠肘何來中婦
仰天泣四顧無人刀在手婦自有夫有父

夫病翁危全仗婦吞聲一割血模糊強

起和丸神抖擗滑甘漸解三彭仇悚愾能令二豎走自古難能容強為事或有偶難

金刀茹痛憫艱難矢禱宵深淚未乾熱血

羅襦人不見裹瘡先進九還丹

全受全歸說保身尋常盥漱問雞晨色絲

黃絹碑中語辛苦曹娥得幾人

槩儀何止譽班箴十載真償孝婦心形史

他年勞戴筆白華為譜女曾參

何無

再偶豈知純孝無改移鋒銛屢試瘡痍後憶當搘擊操刀時寸心慘澹復何有呼吸存亡未可知那期此事傳不朽吁嗟乎人生至性豈有殊轉念或為禮所咎詩書不必到巾幘萬行無乃存箕帚我亦鮮民今完膚題詩齟愧鬚眉醜

更求默禱起沉疴十載相償益壽多莫道捐生非孝子世間能得幾曹娥

有意全身念竝羨男兒報國更忘家從來忠義心多赤孝婦精誠自可嘉

唐 積

人子戎毀傷毀傷非孝子毀傷而孝存何以置咸否秦中金洲人事翁盡其禮朝來供卮匜算來獻甘旨并白婦自操負米子千里家貧能盡歡啜菽而飲水居常固有然處變更何似吾詢之吾兄鏡海先生
為言之盡言其理

廿三

翁大義動神鬼剜肉三寸餘益翁壽十載君子謂之難世人聞而駁如何剜再割前後如一軌以是觀洲人其孝視所毀吾思金縢中請代丹祝史舍身事君親千古垂至理

孔傳綸

終始為言甲寅冬夫為金山宰迎養自秦川子婦奉襪履願翁長健飯得以晉滿酒誰知二豎來病入膏肓裏祝鳩已無靈廬跗何足恃是時夫病痞雷鳴聞門蟻寒熱遞相傳其子亦病瘡牀頭夫呻吟牀下子昏昧嗟哉默禱心蒼蒼何在籲天以救

吳其濬

夫衿襍佩訟祭門申其洲慶絲悅飭儀餽

食慎其抑搔規行矩禮德景魯姑執順銘
恭道準徐淵則有警齋先生之配金淵人
者明搆玉粹淵問金貞簿笨同歸敦年自
敬登堂提甕唉鯉水之先枯授室盥巾懷
雞鳴以無憲未幾王良遠宦山濤入官寄
鴈途遼弋見星寐淵人徽青史之管歟白
廿

日遼警齋先生遘病而翁患膈噎甚劇經
聞食掛更滯鑄飯之噍醫謝上池遂窮漆
鉗之術淵人勤容晝夜憑欵神祇祝益親
年期以身代遂乃綰刀剗股蠶肉和藥霜
鉛落臂血汁殷衣嚙苦咽辛禁聞家老怡
聲采色密語僮婢詭稱練石粧進醍潘餅
湯未竟而翁病胥捐矣越歲翁再病淵人
復割股啖翁；病再愈啼痛未停鍼瘢重
剔燭燈纂以卜吉感逾坦氷共藤英以同
療速如沃雪心痺身痔諸純孝哉夫闢齋
御史張密馨元魏之書診藉國工友貞勤
李唐之傳或身主家督或望隣宿德並勞
蟻或聞聲椿筭期頤鳩不止噎抵署甫數

血一辰鷄芩奕代若沝人者精謹之集上

叶靈示瘁瘡之劬靡聞前誥已遂作贊曰

某栗贊槩紲記懿維沝人賢孝思不匱
捐心劙骨恬不以憐翁病瘳沝人賴古哲
婦孝媛無與沝人貳

共

楊母金沝人墓誌銘

唐鑑

嘉慶十六年七月三十日金沝人卒於揚州之邸舍十七年四月十三日其子楊廉

來京師述遺命以隧道之詞屬其女夫翰林院檢討唐鑑鑑侍沝人久聞沝人之為

婦至孝兩次剗腕事翁夫孝格於天地通

共

於鬼神生於人心者也仁於是著義於是存其油然不容置毅然不可奪者要必本於性情之真得乎義理之極而平生之所蘊蓄有以植其本而立其誠遇一時之萬有難安湯蕩可以赴刀鋸可以親而猶暇有所顧惜哉故當夫呻吟欲絕方藥無功

生死呼吸人鬼哀鳴一往無前安知所謂身體髮膚者如泔人之割腕奉翁豈得已者哉泔人姓金氏蘭州太學生某之女誥封中議大夫楊公鶚之子婦前溫州太守兆鶴之妻泔人年十七歸太守入門操井臼奉薪水得舅姑歡心接姊姒怡怡兄弟姑沒伯嫂主家事凡事之難理者泔人以身任之不辭勞瘁初太守官江南縣丞以書拉家為迎養計一日有蒼頭四人至謂老僕王金曰吾自江南來迎養者翁聞之喜促家人具酒肴飲食之泔人曰是當有書令呈之其四人者曰吾於華陰道

共

中遇盜刦去行李無一存者泔人曰盜所刦者財物無書不可留也四人多方辯飾不許而後去王金惑之從宿於旅舍四人以酒誘之乘其醉而取其衣履不知所往旋太守權丹徒縣令迎翁到署年八十餘患呃噎剝甚不食者七日泔人計無所出晝夜哭泣焚香籲天拜而言曰翁當得大壽何遽如此耶請減已筭一紀以益翁壽割左腕肉長三寸許廣二寸偽稱他物和藥以進方下咽覺胸中如雷鳴而沉疴頓瘉是時太守病痞又苦渴痢亟不省人事子姪俱幼無可與定省者泔人彷徨憂戚

躊躇於無可奈何之中忘其不敢毀傷之
義竭枕灑血以默齶於蒼々之天是豈得
已耶逾年太守解金山篆淵人侍翁還秦
中途次疾復作謂淵人曰再得前藥自可
立愈淵人復如前割以進而疾果愈不復
作矣翁由是享大年至九十七而卒淵人
廿

敬順慈惠自于歸以至太守致仕後事有
不便者輒為太守婉言之必改而後已視
諸姬子如已出初寓居姑蘇太守攜姬某
氏入都留其子甫二歲淵人寢處不離懷
抱是年痘疹傳染多不可治能保全者十
無二三淵人力為調護禁奴婢不得往來

間巷啖兒以稀痘方所以防之者備至而
痘竟發々即危淵人日夜祈禱抱兒泣曰
兒命即我命也若無兒吾亦無生矣百方
詒視典賣以資醫藥十餘日乃獲全淵人
卒時年五十以嘉慶十九年八月初三日
墓於郡縣城南某山之原丈夫子四長孝
廿

次廉次方次正廉淵人出候選通判女子
子四長淵人出適長沙翰林檢討唐鑑孫
男一墓之日鑑牽於職不獲執绋襄事憶
嘉慶十五年冬以歸覲道出揚州淵人方卧
病聞鑑至喜且以廉等屬曰兒幼未知讀
書吾病不足憂所不能已於懷者此也嗚